

Corso di Alta Formazione Universitaria in Tecniche di Interpretariato

L'Istituto Universitario in "Scienze della Mediazione Linguistica" di Varese organizza per l'Anno Accademico 2010-2011 il **Corso di Alta Formazione in Tecniche di Interpretariato**.

Chi è in possesso di una Laurea, o svolge attività professionali nell'ambito della Mediazione Linguistica, della Traduzione, dell'Interpretazione spesso ha bisogno di approfondimenti, perfezionamenti o certificazioni, immediatamente spendibili in ambito professionale. Si tratta cioè di arricchire, con il valore aggiunto di una opportuna specializzazione, le competenze acquisite a livello accademico.

Spesso con un limitato impegno economico e di tempo si possono ottenere risultati straordinari, che aprono insperate possibilità di realizzazione personale e professionale.

Il **Corso di Alta Formazione in Interpretariato** permette di acquisire praticamente (e in modo certificato), particolari competenze e specifiche professionalità.

INIZIO DEL CORSO: OTTOBRE 2010

DURATA DEL CORSO: 10 incontri

ORARIO LEZIONI: Sabato 9,00 -13,30

COSTO DEL CORSO: 1000 €

I PRINCIPALI ARGOMENTI TRATTATI:

Teoria dell'interpretazione. Differenti tipologie di interpretazione. Tecniche connesse. Potenziamento della Concentrazione e comprensione. Interpretazione consecutiva. Ascolto e sintesi orale. Analisi e discussione sui testi: sintassi, registri e vocabolario. Espansione del vocabolario nelle aree in studio (area giuridica, economica, politica, socio-politica, tecnico scientifica). Norme ISO. Struttura dell'organizzazione congressuale. Interpretazione simultanea. Tecniche di scorrevolezza e naturalezza della traduzione. Traduzione a vista. Sviluppo della velocità di traduzione e della correttezza grammaticale.

Il Corso è supportato da adeguate esercitazioni di laboratorio.

SSML di Varese, Via Cavour, 30 – VARESE

Tel: 0332.237.304 – Fax: 0332.240.455

Mail: info@ssml.va.it

Website: www.ssml.va.it